

leg

المؤتمر العام

الدورة الثامنة والثلاثون، باريس ٢٠١٥



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

38 C/LEG/2

٢٣٨/م/اللجنة القانونية/٢

٢٠١٥/١١/٥

الأصل: فرنسي

اللجنة القانونية

مشروع التقرير الثاني

البند ٧,٨ من جدول الأعمال (الوثيقة ٣٨/م/٧٢)

التقرير الجامع بشأن تطبيق توصية عام ١٩٩٣

الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته

١ - قامت اللجنة القانونية بدراسة التقرير الجامع بشأن تطبيق توصية عام ١٩٩٣ الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته.

٢ - وأحاطت اللجنة علماً بهذا التقرير وما رافقه من ملاحظات أدلت بها اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات بهذا الخصوص في الدورة السابعة والتسعين بعد المائة للمجلس التنفيذي. وأحاطت علماً كذلك بالمعلومات المكتملة التي قدمها ممثل المديرية العامة بشأن تطبيق هذه التوصية.

٣ - واقترح أحد أعضاء اللجنة أن تُذكر في مشروع القرار ضرورة استهلال عملية مراجعة الاتفاقية الإقليمية عام ١٩٧٤ الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي وشهاداته في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي. وفي هذا الصدد، ذكّرت اللجنة بأنها تنظر في الجوانب القانونية لهذا البند لا في جوهره، وأشارت إلى أنه ينبغي عرض هذا الاقتراح على لجنة التربية إبان دراستها لهذا البند.

٤ - وشدد عضو آخر في اللجنة على أهمية هذه التوصية ولا سيما بسبب وجود برامج إقليمية لتبادل الطلاب بين البلدان. وفي هذا الصدد، رجحت اللجنة الامتناع عن تعديل مشروع القرار ليشير إلى هذه البرامج الإقليمية إذ إن مشروع المشروع يتعلق بصك عالمي اعتمده اليونسكو.

٥ - واعتمدت اللجنة التعديلات الشكلية المدخلة على نص مشروع القرار الوارد في الفقرة ٧ من الوثيقة ٧٢/م٣٨ والذي أصبح كالآتي:

إن المؤتمر العام،

إذ يذكّر بأنه اعتمد، أثناء دورته السابعة والعشرين (باريس، ١٩٩٣)، التوصية الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته،

ويذكر أيضاً بأنه ارتأى، في دورته الرابعة والثلاثين (باريس، ٢٠٠٧)، أنه يتعين على أمانة اليونسكو أن ترصد تطبيق التوصية الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته على سبيل الأولوية (القرار ٨٧/م٣٤)،

ويذكر فضلاً عن ذلك بالقرار ١٢/م٣٦،

ويذكر كذلك بالقرارات ١٧٧ م/ت/٣٥ (أولاً) و ١٩٥ م/ت/١٥ و ١٩٦ م/ت/٢٠ و ١٩٧ م/ت/٢٠ (سادساً)،

١ - يحيط علماً بالتقرير الجامع عن تطبيق توصية عام ١٩٩٣ الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته الوارد في الوثيقة ٧٢/م٣٨؛

٢ - ويرحب بالتقدم المحرز في مراجعة الاتفاقيات الإقليمية الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته؛

٣ - ويدعو جميع الدول الأعضاء إلى تعزيز جهودها الرامية إلى ضمان التطبيق التام والشامل لتوصية عام ١٩٩٣؛

٤ - ويدعو المديرية العامة إلى القيام بما يلي:

(أ) مواصلة تعزيز وضع وتنمية آليات والبنى الأساسية للنجاحة لتطبيق توصية عام ١٩٩٣ الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته عن طريق الاتفاقيات الست الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته؛

(ب) تقديم المساعدة التقنية للدول الأعضاء لتيسير الاعتراف بالدراسات والمؤهلات في جميع المناطق؛

(ج) مواصلة رصد تطبيق توصية عام ١٩٩٣ على سبيل الأولوية، ولا سيما في إطار مراجعة الاتفاقيات الإقليمية الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاته؛

٥ - ويدعو أيضاً المديرية العامة إلى تقديم تقرير مرحلي عن تطبيق هذه التوصية إلى المجلس التنفيذي إبان دورته الثانية بعد المائتين؛

٦ - ويدعو فضلاً عن ذلك المديرية العامة إلى موافاته، إبان دورته الأربعين، بالتقرير الجامع المقبل عن تطبيق هذه التوصية؛ ويُقرر إدراج هذا البند في جدول أعمال دورته الأربعين.